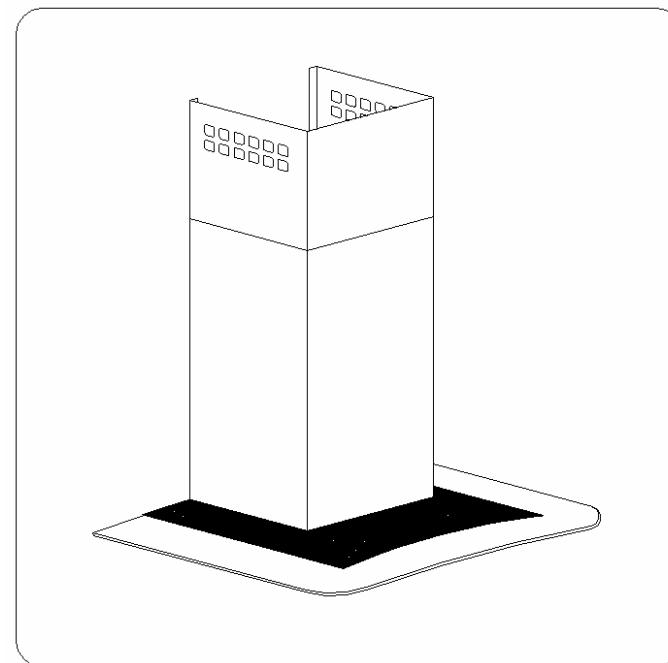


## INSTRUKCJA OBSŁUGI



*Typ : SIGMA*



WAZTiM CIARKO  
ul. Okulickiego 10  
38-500 SANOK

[www.ciarko.pl](http://www.ciarko.pl) / [www.sklep.ciarko.pl](http://www.sklep.ciarko.pl)

## SPIS TREŚCI

I Charakterystyka.....	3
II Wyposażenie.....	3
III Dane techniczne.....	4
IV Warunki eksploatacji.....	4
V Montaż.....	5
1. Montaż wieszaka ściennego.....	5
2. Montaż obudowy okapu.....	6
3. Podłączenie do sieci elektrycznej i kontrola działania.....	6
4. Ustawienie trybu pracy okapu nadkuchennego.....	6
4.1. Ustawienie wyciągowego trybu pracy okapu.....	6
4.2. Ustawienie trybu pracy okapu jako pochłaniacz zapachów...7	
5. Montaż teleskopowej kolumny komina.....	7
VI Obsługa i konserwacja.....	7
1. Bezpieczeństwo użytkowania.....	7
2. Obsługa.....	8
2.1. Panel sterowania.....	8
2.2. Funkcja programu.....	9
3. Konserwacja.....	9
3.1. Metalowe filtry przeciw tłuszczowe.....	9
3.2. Filtr węglowy.....	10
3.3. Oświetlenie.....	10
3.4. Czyszczenie.....	11
VII Karta gwarancyjna.....	12

## VII Karta gwarancyjna:

.....  
data sprzedaży

.....  
pieczęć i podpis sprzedawcy

### Adnotacje Zakładu Usługowego

Nr zlecenia	Data zgłoszenia	Data naprawy	Zakres naprawy	Gwarancję przedłużono o dni	Podpis serwisanta

*Szanowni Państwo*

*Staliście się Państwo użytkownikami najnowszej generacji okapu kuchennego typu "Sigma".*

*Okap ten został zaprojektowany i wykonany specjalnie z myślą o spełnieniu Państwa oczekiwań i z pewnością będzie stanowić część nowoczesnie wyposażonej kuchni. Zastosowane w nim nowoczesne rozwiązania konstrukcyjne i użycie najnowszej technologii produkcji, zapewniają mu wysoką funkcjonalność i estetykę.*

*Przed przystąpieniem do montażu okapu prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji. Dzięki temu unikną Państwo błędnej instalacji i obsługi okapu.*

*Życzymy satysfakcji i zadowolenia z wyboru okapu naszej firmy.*

„CIARKO”

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
Karta gwarancyjna	Karta gwarancyjna	Karta gwarancyjna
Nr .....	Nr .....	Nr .....
..... data	..... data	..... data
..... pieczęć i podpis sprzedawcy	..... pieczęć i podpis sprzedawcy	..... pieczęć i podpis sprzedawcy

## I Charakterystyka

Okap nadkuchenny "SIGMA" do usuwania oparów kuchennych na zewnątrz pomieszczenia. Wymaga on zainstalowania przewodu odprowadzającego powietrze na zewnątrz. Długość przewodu (rura  $\varnothing 120$ ) nie powinna być większa niż 4-5 m. Po zainstalowaniu filtra z węglem aktywnym okap może pracować jako pochłaniacz zapachów. W tym przypadku nie wymaga się instalowania przewodu odprowadzającego powietrze na zewnątrz.

Okap nadkuchenny jest urządzeniem elektrycznym wykonanym w II klasie ochrony przeciwporażeniowej z zamocowanym na stałe sznurem przyłączeniowym i wtyczką ze stykiem ochronnym. Ponadto posiada niezależne oświetlenie oraz wentylator wyciągowy z możliwością ustawienia jednej z trzech prędkości obrotowych.

Okap jest przeznaczony do trwałego zamocowania na pionowej ścianie ponad kuchenką gazową lub elektryczną;

NOTATKI:

## II Wyposażenie

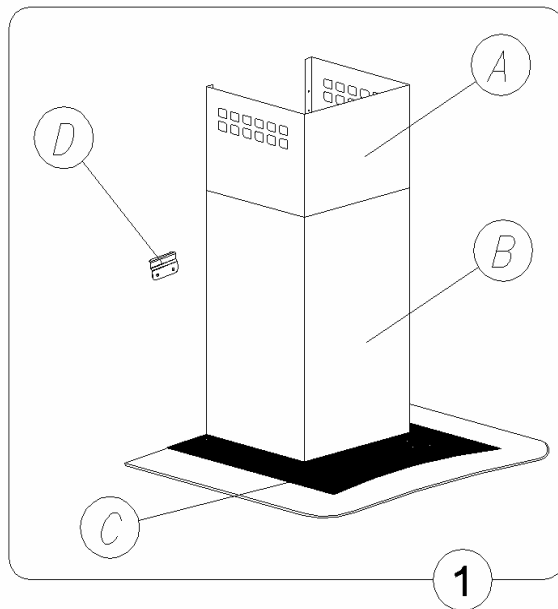
Okap jest złożony z następujących elementów (rys. 1):

1) szyby C

2) komina teleskopowego złożonego z:

a) 1 komina górnego A,  
b) 1 komina dolnego B wyposażonego w światła i zespół wentylatora,

3) wieszaka ściennego D



### 3.4. Czyszczenie.

Podczas normalnego czyszczenia okapu:

- Nie należy używać namoczonych szmatek lub gąbek ani strumienia wody.
- Nie należy stosować rozpuszczalników ani alkoholu ponieważ mogą one zmatowić lakierowane powierzchnie.
- Nie należy stosować substancji żrących, zwłaszcza do czyszczenia powierzchni wykonanych ze stali nierdzewnej.

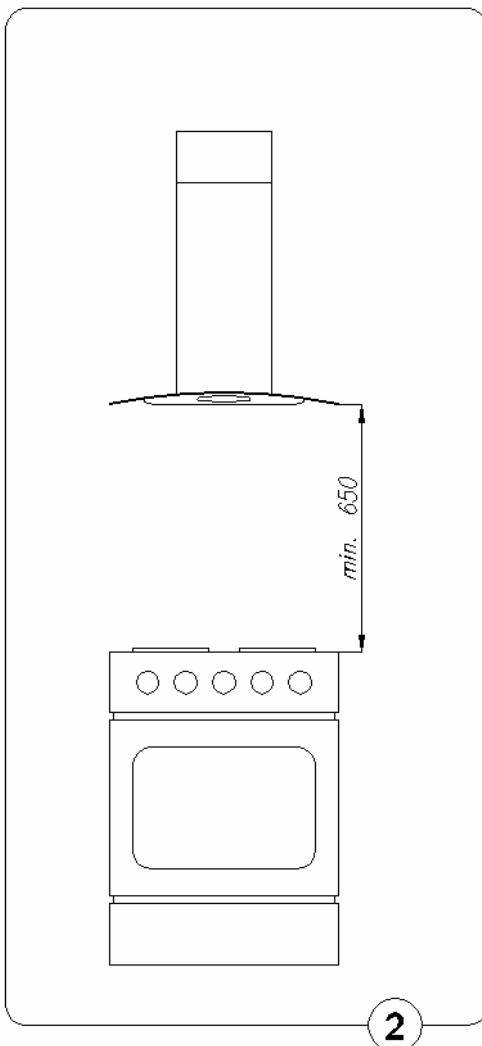
Zaleca się stosowanie wilgotnej szmatki oraz obojętnych środków czyszczących.

### III Dane techniczne

Cechy charakterystyczne	Typ okapu Sigma
Napięcie zasilania	AC 230V 50Hz
Silnik wentylatora	1
Oświetlenie	Halogeny 2x20W
Ilość filtrów tłuszczowych	1
Stopnie prędkości	3
Szerokość [cm]	60
Głębokość [cm]	50
Wysokość [cm]	485– 915
Wylot [ø mm]	150
Wydajność [m <sup>3</sup> /h]	do 700
Pobór mocy [W]	195
Głośność [dBA]	max. 54
Rodzaj pracy	wyciąg, pochłaniacz
Kolor	stal nierdzewna

### IV Warunki eksploatacji

1. Okap do usuwania oparów kuchennych na zewnątrz należy podłączyć do odpowiedniego kanału wentylacyjnego (nie podłączać do kanałów kominowych , dymowych lub spalinowych, będących w eksploatacji).
2. Bezpieczna odległość pomiędzy płytą kuchenną a okapem kuchennym powinna wynosić przynajmniej 650 mm (rys 2).
3. Pod okapem kuchennym nie wolno pozostawiać odkrytego płomienia ; podczas zdejmowania naczyń nad gazu należy ustawić płomień minimalny.
4. Potrawy przygotowywane na tłuszczach powinny być stale nadzorowane, gdyż przegrzany tłuszcz może się zapalić.
5. Czyszczenie filtra przeciw tłuszczowego do okapu nadkuchennego należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją i co najmniej co 2 miesiące, w związku z istniejącym ryzykiem pożaru (nasycony tłuszcz jest łatwopalny).
6. Przed każdą operacją czyszczenia, wymianą filtra lub przed podjęciem prac naprawczych, należy wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazdka.
7. Jeżeli w pomieszczeniu, oprócz okapu, eksploatuje się inne urządzenia o zasilaniu nieelektrycznym (np. piece gazowe na paliwa ciekłe), to należy zadbać o wystarczającą wentylację (dopływ powietrza). Bezpieczna eksploatacja jest możliwa, gdy przy jednoczesnej pracy okapu i urządzeń spalających, zależnych od powietrza w pomieszczeniu, w miejscu ustawienia tych urządzeń panuje
8. Po zainstalowaniu okapu gniazdo powinno być dostępne w celu odłączenia wtyczki od zasilania.



## V Montaż

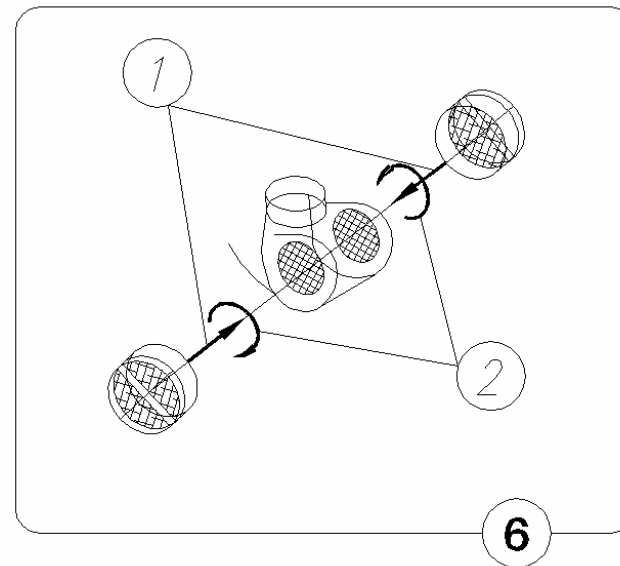
W celu zamontowania okapu należy wykonać następujące czynności :

1. Zamontować szybę C do komina dolnego B.
2. Zamontować wieszak ścienny D.
3. Zawiesić szybę okapu C i komin dolny B (oba te elementy stanowią jedną integralną całość).
4. Podłączyć okap do sieci elektrycznej.
5. Ustawić okap na pochłaniacz lub wyciąganie zapachów.
6. Przymontować teleskopową kolumnę komina A do B.

## 3.2. Filtr węglowy

### 1. Działanie.

Filtry na aktywny węgiel posiadają zdolność pochłaniania zapachów aż do swego nasycenia. Nie nadają się do mycia ani do regeneracji i powinny być wymieniane co najmniej raz na 4 miesiące lub częściej w wypadku wyjątkowo intensywnego użycia.



### 2. Wymiana.

- a) Zdjąć metalowy filtr przeciwtłuszczowy,
- b) Filtr węglowy znajdujący się wewnątrz okapu na obudowie silnika (po obu jego stronach) zdejmuje się przez przekręcenie w lewą stronę. Aby założyć nowy, należy przyłożyć filtr do turbiny silnika i przekręcić w prawo.

## 3.3. Oświetlenie.

Instalacja oświetleniowa składa się z dwóch halogenów o mocy 20 W.

W celu dokonania wymiany należy działać w sposób następujący:

- a) Podważyć pierścień obejmujący szkiełko halogenu za pomocą płaskiego narzędzia lub śrubokrętu i przytrzymując je wyciągnąć na zewnątrz .
- b) Wymienić żarówkę używając do tego celu kawałka szmatki lub papieru .
- c) Następnie ponownie zamontować pierścień wraz z szybką postępując w sposób odwrotny.

**Uwaga : należy uważać aby zakładaną żarówkę halogenu nie dotykać gołymi rękami .**

Działanie okapu może być kontrolowane za pośrednictwem dwóch przełączników (rys.4).

- Przełącznik „O” steruje oświetleniem . Przesunięcie tego przycisku w prawą stronę powoduje załączenie oświetlenia , a ruch odwrotny jego wyłączenie.
- Przełącznik „W” służy do załączania silnika okapu na jedną z trzech prędkości obrotowych . Przesuwanie jego przy wyłączonym silniku w lewą stronę powoduje załączenie kolejnych prędkości pracy wentylatora .

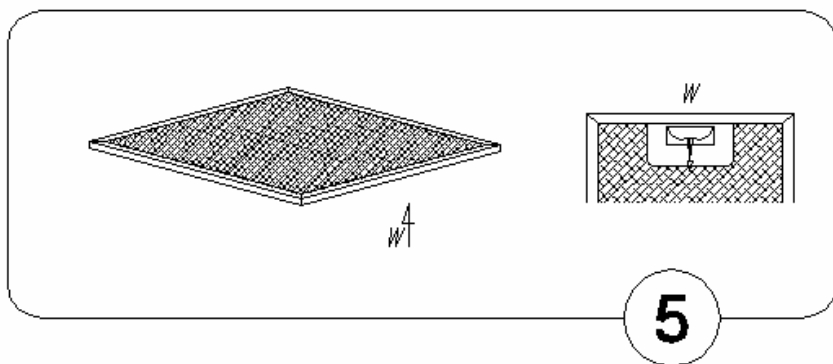
## 2.2. Funkcja programu

### Funkcja Timer

Uruchomienie Timera następuje przez wciśnięcie przycisku „T”. Włączenie funkcji będzie zasygnalizowane przez pulsowanie diody.

## 3. Konserwacja

Regularna konserwacja i czyszczenie urządzenia zapewni dobrą, i bezawaryjną, pracę okapu oraz przedłuży jego żywotność. Należy zwracać szczególną uwagę, aby filtry przeciw tłuszczowe i filtry z węglem aktywnym były wymieniane zgodnie z zaleceniami.



### 3.1. Metalowe filtry przeciw tłuszczowe

Czyszczenie.

Filtry przeciw tłuszczowe powinny być czyszczone co dwa miesiące podczas normalnej pracy okapu w zmywarce do naczyń lub ręcznie przy użyciu łagodnego detergentu lub mydła w płynie.

2. Wymiana (rys 5).

Demontaż filtrów odbywa się w prosty sposób poprzez:

- a) zdjęcie dolnej osłony poprzez zwolnienie zatrzasku zamka,
- b) wyjęcie metalowego filtra przeciw tłuszczowego

### 1. Montaż wieszaka ściennego

- Przy użyciu poziomnicy narysować na ścianie pionową linię od środka płyty grzewczej aż do sufitu. Zapewni to prawidłowe i pionowe zamocowanie wieszaka na ścianie.
- Przyłożyć wieszak D do ściany jego zaznaczonym środkiem na pionowej linii, przy czym odległość między otworami a płytą grzewczą powinna wynosić min. 970 mm.
  - Uwaga: należy upewnić się, czy wieszak D jest wypoziomowany.
  - Zaznaczyć na ścianie środki otworów wieszaka.
  - Wywiercić zaznaczone na ścianie otwory używając wiertła o średnicy 8 mm, a następnie zamocować wieszak przy pomocy kołków rozporowych oraz wkrętów.

### 2. Montaż obudowy okapu

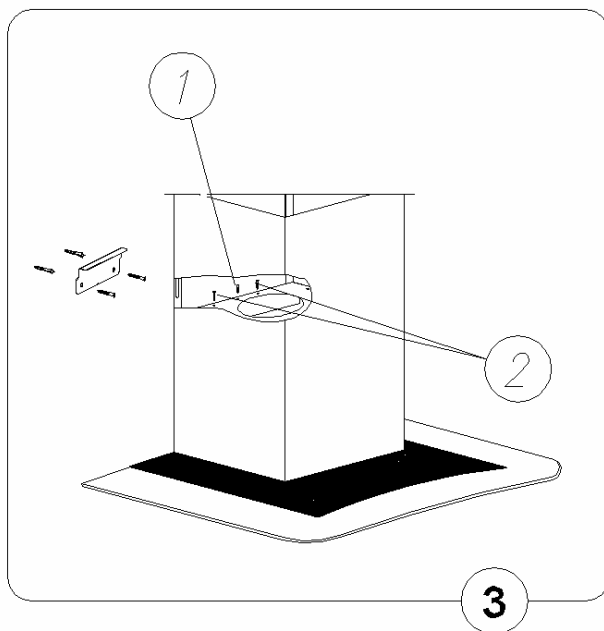
- Obudowę okapu C należy zawiesić na uprzednio zamocowanym wieszaku D (rys. 3) .
- Wkrętem 1 przykręcić okap do wieszaka – jednak nie należy dokręcać wkrętu do końca,
- Śrubami „2” wypoziomować okap,
- Dokręcić wkręt 1

### 3. Podłączenie do sieci elektrycznej i kontrola działania

Po podłączeniu do sieci elektrycznej (zgodnie z określonymi wcześniej wymaganiami) należy sprawdzić czy działa oświetlenie okapu oraz czy pracuje jego silnik.

Po zainstalowaniu okapu gniazdo powinno być dostępne w celu odłączenia wtyczki od zasilania.

#### 4. Podłączenie do sieci elektrycznej i kontrola działania



Po podłączeniu do sieci elektrycznej (zgodnie z określonymi wcześniej wymaganiami) należy sprawdzić czy działa oświetlenie okapu oraz czy pracuje jego silnik.

Po zainstalowaniu okapu gniazdo powinno być dostępne w celu odłączenia wtyczki od zasilania.

#### 4. Ustawienie trybu pracy okapu nadkuchennego

##### 4.1. Ustawienie wyciągowego trybu pracy okapu

W trakcie wyciągowego trybu pracy okapu powietrze odprowadzane jest na zewnątrz specjalnym przewodem. Przy tym ustawieniu należy usunąć ewentualne filtry węglowe.

- okap jest podłączony do otworu odprowadzającego powietrze na zewnątrz za pomocą sztywnego lub elastycznego przewodu o średnicy 120 mm, który należy nabyć w placówkach z materiałami do instalowania. Podłączenie należy zlecić instalatorowi.
- Podłączyć wyjście powietrza do przewodu zewnętrznego przy pomocy przewodu sztywnego lub giętkiego i odpowiedniego zacisku do przewodów giętkich. Odpowiedni materiał niezbędny do przeprowadzenia tej ostatniej operacji musi być dostarczony przez instalatora.

##### 4.2. Ustawienie trybu pracy okapu jako pochłaniacz zapachów

W tej opcji przefiltrowane powietrze wraca z powrotem do pomieszczenia poprzez obustronne wycięcia otworów usytuowane w kominie górnym. Przy tym ustawieniu należy zamontować filtr węglowy.

#### 5. Montaż teleskopowej kolumny komin

Komin składa się z dwóch profili w kształcie litery „U” o regulowanej wysokości.

- Aby zamontować górny profil A do komin B (który jest zamontowany do szyby C na stałe) należy rozsunąć obydwa kominy na żądaną wysokość.
- Następnie należy dokręcić górny komin A do dolnego komin B przy pomocy dwóch wkrętów.

### VI Obsługa i konserwacja

#### 1. Bezpieczeństwo użytkowania

Należy przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa podanych w rozdziale III.

Filtry przeciwtłuszczowe oraz filtry z węglem aktywnym powinny być czyszczone lub wymieniane wg. zaleceń producenta lub częściej w razie intensywnego używania (ponad 4 godziny dziennie).

W przypadku użytkowania kuchenki gazowej nie wolno pozostawiać odkrytego płomienia. Podczas zdejmowania naczynia z nadkuchni należy ustawić minimalny płomień.

Zawsze należy sprawdzać czy płomień nie wykracza poza naczynie, gdyż powoduje to straty energii i niebezpieczną koncentrację ciepła.

Nie należy używać okapu do celów innych niż te, do których jest on przeznaczony.

#### 2. Obsługa

##### 2.1. Panel sterowania (rys 4)

